



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 7.8.2020.
COM(2020) 361 final

2020/0166 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Upravnog odbora za
Carinsku konvenciju o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR u
pogledu prijedloga izmjene Konvencije**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Upravnom odboru koji je osnovan Carinskom konvencijom o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR¹ („Konvencija TIR”) u vezi s predviđenim donošenjem nekoliko izmjena Konvencije TIR.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Carinska konvencija o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR

Cilj je Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR od 14. studenoga 1975. („Konvencija TIR”) olakšati međunarodni prijevoz robe od polaznih carinarnica do odredišnih carinarnica i kroz onoliko zemalja koliko je potrebno. Sporazum je stupio na snagu 1978. U studenome 2019. Konvencija je imala 76 stranaka, konkretnije 75 država i Europsku uniju. Europska unija stranka je Konvencije TIR² od 20. lipnja 1983., a stranke su i sve njezine države članice.

2.2. Upravni odbor

Upravni odbor djeluje u okviru Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR. Uloga je Upravnog odbora razmatranje i donošenje izmjena Konvencije TIR. O prijedlozima se glasuje, a svaka država koja je stranka i zastupljena je na sjednici Upravnog odbora ima jedan glas. Unija ima isključivu nadležnost u području carine koje je uređeno Konvencijom TIR. Međutim, Unija kao carinska i ekonomska unija nema pravo glasa povrh glasova njezinih država članica u skladu s člankom 52. stavkom 3. Konvencije. Sve su države članice EU-a stranke i imaju pravo glasa.

Izmjene Konvencije TIR donose se dvotrećinskom većinom glasova stranaka koje su prisutne i glasuju. Za donošenje odluka potreban je kvorum od najmanje jedne trećine država koje su stranke.

2.3. Predviđeni akt Upravnog odbora

Upravni odbor na sedamdeset trećoj sjednici, koja će se održati u listopadu 2020., treba donijeti odluku o donošenju predloženih izmjena Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR („predviđeni akt”).

Predviđeni akt ima sljedeće svrhe:

Za nadležna tijela uvesti obvezu uporabe elektroničke međunarodne banke podataka o TIR-u (ITDB) pri slanju ovlaštenja ili povlačenja ovlaštenja za uporabu karneta TIR izvršnom odboru TIR-a, umjesto uporabe obrasca za ovlaštenje u papirnatom obliku (MAF).

Postići obveznu objavu popisa carinarnica s odobrenjem za obavljanje prijevoza TIR u ITDB-u.

Omogućiti ugovornim strankama da, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, ovlaštenim osobama odobravaju veće olakšice u primjeni odredaba Konvencije.

¹ „TIR” znači „Transports Internationaux Routiers”, odnosno „Međunarodni cestovni prijevoz”.

² Uredba Vijeća (EEZ) br. 2112/78 od 25. srpnja 1978. o sklapanju Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR (Konvencija TIR) od 14. studenoga 1975. godine iz Ženeve, SL L 252/1.

Pojasniti tekst Konvencije TIR o uporabi propisanog plana puta unutar carinske unije i ažurirati najviši iznos jamstva za karnet TIR za alkohol/duhan.

Predviđeni akt bit će obvezujući za stranke u skladu s člancima 59. i 60. Konvencije TIR.

Članak 59. odnosi se na izmjene glavnog dijela Konvencije TIR i njime se propisuje sljedeće: „Osim ako nije drukčije predviđeno člankom 60., svaka predložena izmjena koja se podnosi u skladu s prethodnim stavkom stupa na snagu za sve ugovorne strane tri mjeseca nakon isteka razdoblja od 12 mjeseci od dana podnošenja predložene izmjene, tijekom kojega nijedna država ugovornih strana nije dala prigovor glavnom tajniku Ujedinjenih naroda. Ako je protiv predložene izmjene podnesen prigovor u skladu sa stavkom 3. ovog članka, smatra se da ta izmjena nije prihvaćena i nema nikakva pravnoga učinka.”

Članak 60. odnosi se na izmjene Priloga Konvenciji TIR i njime se propisuje sljedeće: „Svaka predložena izmjena priloga 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9. i 10. razmatrana u skladu s člankom 59. stavcima 1. i 2. stupa na snagu na dan koji određuje Upravni odbor u trenutku usvajanja izmjene, osim ako do prethodnoga datuma, koji istodobno određuje Upravni odbor, jedna petina ili pet država ugovornih strana, ovisno o tome koji je broj manji, ne obavijesti glavnog tajnika Ujedinjenih naroda o svojem prigovoru na izmjenu. Upravni odbor određuje datume iz ovog stavka dvotrećinskom većinom nazočnih članova koji su glasovali.”

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Ovim paketom izmjena unaprijedit će se modernizacija Konvencije TIR, koja je već pokrenuta na sedamdeset drugoj sjednici Upravnog odbora u veljači 2020. povijesnim donošenjem pravnog okvira za budući međunarodni sustav eTIR. Osim toga, izmjenama će se pojasniti tehnički aspekti u tekstu Konvencije TIR.

Kao prvo, uvođenjem obvezne upotrebe aplikacije ITDB za prijenos podataka ovlaštenih nositelja karneta TIR Izvršnom odboru TIR-a te stvaranjem pouzdane međunarodne internetske baze podataka carinarnica koje prihvaćaju TIR, ugovorne stranke Konvencije TIR olakšat će buduću digitalizaciju karneta TIR i ojačati pouzdanost podataka o TIR-u.

S tim ciljem izmijenit će se članak 38. i s njim povezane napomene s objašnjenjem te Prilog 9. kako bi se nacionalne jamstvene udruge obvezale da će Izvršnom odboru TIR-a bez odgode prenositi sve podatke o osobama ovlaštenima za primjenu postupka TIR. Osim toga, novom napomenom s objašnjenjem uz članak 45. odredit će se da se popis polaznih, usputnih i odredišnih carinarnica s odobrenjem za obavljanje prijevoza TIR mora objavljivati u elektroničkoj aplikaciji (ITDB) koju nadzire Izvršni odbor TIR-a.

Unija već upotrebljava ITDB i podupire da uporaba ITDB-a postane obvezna za sve ugovorne stranke Konvencije TIR jer će se time, u skladu s carinskom politikom Unije, pridonijeti općem cilju šire informatizacije postupka TIR dodatnim olakšavanjem elektroničke razmjene podataka u stvarnom vremenu među ugovornim strankama, udruženjima i međunarodnim organizacijama.

Kao drugo, dodavanjem nove napomene s objašnjenjem uz članak 49. u Prilogu 6. omogućit će se ugovornim strankama da na dobrovoljnoj osnovi uvode veće olakšice u primjeni odredaba Konvencije.

Te bi se olakšice mogle odobriti samo ako uključuju primjenu tehnologija za osiguravanje pravilne provedbe postupka TIR, jasne upute ovlaštenim osobama za obavljanje posebnih

zadataka koji su u skladu s Konvencijom TIR obično povjereni carinarnicama te upotrebu sustava za vođenje evidencije kojim bi se carinarnicama omogućila provedba carinskih provjera i nadzor postupka.

Unija podržava novu mogućnost da ugovorne stranke ovlaštenim nositeljima karneta TIR nude veće olakšice kako bi se zadržala privlačnost karneta za gospodarske subjekte.

Naposljetku, izmjene članka 20. i napomene s objašnjenjem uz članak 8. mogu se smatrati tehničkim izmjenama jer se njima pojašnjava upotreba propisanog plana puta unutar carinske unije i ažurira najviši iznos jamstva za karnete TIR za duhan/alkohol koji se može zatražiti od jamstvene udruge.

Savjetovanja o predloženim izmjenama provedena su s državama članicama unutar carinske stručne skupine za TIR (koordinacija u Ženevi). Daljnja savjetovanja održana su tijekom sastanaka Radne skupine za carinska pitanja koja imaju učinak na promet u okviru Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE).

Unutarnje usklađivanje i zajedničke rasprave s državama članicama u okviru carinske stručne skupine za TIR jasno su pokazali široku potporu predloženim izmjenama. Europskom nadzorniku za zaštitu podataka 23. ožujka 2020. poslan je dopis za savjetovanje, ali na njega nije odgovorio do 11. lipnja 2020. unatoč podsjetniku.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”³.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Upravni odbor je tijelo osnovano sporazumom, odnosno Carinskom konvencijom o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR.

Akt koji Upravni odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člancima 59. i 60. Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalnopravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalnopravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako

³ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj osnovi, i to onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalnoj osnovi predložene odluke članak 207. stavak 4. prvi podstavak UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Upravnog odbora izmijeniti Carinska konvencija o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR i njezini prilozi, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Upravnog odbora za Carinsku konvenciju o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR u pogledu prijedloga izmjene Konvencije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Carinska konvencija o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR od 14. studenoga 1975. („Konvencija TIR”) odobrena je u ime Europske ekonomske zajednice Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2112/78⁴ i stupila je na snagu u Zajednici 20. lipnja 1983.⁵
- (2) Konsolidirana verzija Konvencije TIR objavljena je kao Prilog Odluci Vijeća 2009/477/EZ, a Komisija u skladu s njom objavljuje buduće izmjene Konvencije u *Službenom listu Europske unije* uz naznaku datuma njihova stupanja na snagu.
- (3) U skladu s člancima 59. i 60. Konvencije TIR Upravni odbor za Konvenciju TIR („Upravni odbor”) može donositi izmjene Konvencije TIR i njezinih priloga dvotrećinskom većinom ugovornih stranaka koje su prisutne i glasuju.
- (4) Upravni odbor na sedamdeset trećoj sjednici 15. listopada 2020. ili na kasnijoj sjednici treba donijeti nekoliko izmjena Konvencije TIR i njezinih priloga.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Upravnom odboru jer će te izmjene biti obvezujuće za Uniju.
- (6) Kako bi se ubrzala modernizacija režima TIR, potrebno je za nadležna tijela uvesti obvezu elektroničkog prijenosa podataka o ovlaštenjima i povlačenju ovlaštenja nositelja karneta TIR Izvršnom odboru TIR-a te stvoriti pouzdanu međunarodnu internetsku bazu podataka carinarnica koje prihvaćaju postupak TIR izmjenom članka 38. Konvencije TIR i Priloga 9. Konvenciji TIR te dodavanjem nove napomene s objašnjenjem uz članak 45. Konvencije TIR.
- (7) Kako bi se povećala privlačnost Konvencije TIR za gospodarske subjekte i carinska tijela, potrebno je uvesti mogućnost da ugovorne stranke ovlaštenim osobama odobravaju veće olakšice u primjeni odredaba Konvencije TIR dodavanjem nove napomene s objašnjenjem uz članak 49. Konvencije TIR.

⁴ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2112/78 od 25. srpnja 1978. o sklapanju Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR (Konvencija TIR) od 14. studenoga 1975. godine iz Ženeve (SL L 252, 14.9.1978., str. 1.).

⁵ SL L 31, 2.2.1983., str. 13.

- (8) Kako bi se pojasnile odredbe Konvencije TIR, potrebno je odrediti uporabu propisanog plana puta unutar carinske unije izmjenom članka 20. Konvencije TIR i povećati preporučeni najviši iznos koji se može potraživati od jamstvenih udruga za karnete TIR za prijevoz duhana i alkohola izmjenom napomene s objašnjenjem uz članak 8. Konvencije TIR.
- (9) Stajalište koje Unija treba zauzeti u Upravnom odboru stoga bi se trebalo temeljiti na nacrtu izmjena priloženom ovoj Odluci. Time se ne dovodi u pitanje mogućnost da se predstavnici Unije u Upravnom odboru za Konvenciju TIR dogovore o nematerijalnim manjim promjenama nacrtu izmjena bez druge odluke Vijeća.
- (10) Stajalište Unije trebala bi izraziti Komisija. Države članice Unije trebale bi izraziti stajalište Unije tijekom službenog glasovanja u Upravnom odboru, djelujući zajednički u interesu Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sedamdeset trećoj ili kasnijoj sjednici Upravnog odbora za carinsku konvenciju o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR („Konvencija TIR”) temelji se na nacrtima izmjena koji su priloženi ovoj Odluci.

Članak 2.

Stajalište iz članka 1. izražava Komisija. Države članice Unije izražavaju stajalište Unije tijekom službenog glasovanja u Upravnom odboru za Konvenciju TIR, djelujući zajednički u interesu Unije.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama i Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*